

Bruxelles, le 27 août 2003

- Aux Pouvoirs organisateurs des établissements de l'Enseignement subventionné ;
- Aux Chefs des Établissements d'enseignement organisés ou subventionnés par la Communauté française ;
- Aux Directeurs des Centres P.M.S. - I.M.S. organisés ou subventionnés par la Communauté française ;
- Aux Fonctionnaires généraux et Chefs de service des Administrations et Directions générales du Ministère de la Communauté française.

Pour Information :

- Aux Membres du service d'Inspection ;
- Aux Associations de Parents.

HI/LZ/EF/GD/

**CIR : 00581**

**DU : 27/08/2003**

### **CIRCULAIRE D'INFORMATIONS GÉNÉRALES Septembre 2003**

#### **ACTIVITÉS PROPOSÉES**

Info. 1 : « La Fureur de Lire »

Info. 2 : Le site Internet du Prix des lycéens vous est ouvert !

Info. 3 : Le projet « Défi-lecture »

Info. 4 : 5e Salon du Livre de Jeunesse et 10e Salon Education

Info. 5 : « Les Nocturnes » des musées bruxellois

Info. 6 : Année européenne de l'éducation par le sport 2004

Info. 7 : « Rêvarum 5CH » par la compagnie « Théâtre...à suivre... »

Info. 8 : « Vue sur mer », parce que la mer c'est bien plus que de l'eau

#### **CONCOURS**

Info.9 : Concours international « L'Égypte vue par les enfants du monde »

Info.10 : Concours de nouvelles - Antoing

#### **PUBLICATIONS**

Info.11 : « Danse avec les poux »

Info.12: Guide des musées à Bruxelles, un regard neuf sur les musées de la capitale

Info.13 : Nouveau plan des musées bruxellois

Le Secrétaire général,

**Henry INGBERG**

## ACTIVITÉS PROPOSÉES

### Info.1

#### « La Fureur de Lire »

Le Service général des Lettres et du Livre du Ministère de la Communauté française organise cette manifestation chaque automne depuis 1991. Son but : promouvoir auprès du grand public le livre, la lecture et l'écrit sous toutes ses formes. Cette opération, qui se déroule à Bruxelles et en Wallonie, s'articule autour d'événements de proximité portés par des bibliothèques, des librairies, des centres culturels et des associations. Du 15 au 19 octobre 2003, le Service Général des Lettres et du Livre invite chacun – bibliothécaire, professeur, artiste, libraire, animateur, membre d'une association, commerçant... ou tout simplement lecteur - à se joindre à cette grande équipe des amateurs du livre. Comment faire se rencontrer les idées et l'énergie, l'offre et la demande ?

Une nouveauté : la bourse d'échange électronique.

Afin de répondre à des demandes très précises en terme d'activités ou de services, mais aussi dans le but de tisser des liens entre tous les secteurs où vit le livre, la « Fureur de Lire » lance une bourse d'échange électronique accessible à tous via le site [www.fureurdelire.be](http://www.fureurdelire.be)

Il est aussi possible de s'inscrire par courrier (voir adresse ci-dessous).

#### **Le programme 2003.**

Une fois leur programme établi, les organisateurs d'événements sont invités à remplir un formulaire d'inscription disponible lui aussi sur le site [www.fureurdelire.be](http://www.fureurdelire.be).

Toutes les activités proposées seront annoncées dans le programme général diffusé dès le début du mois d'octobre.

Cette année, le thème est : *Parfums*.

#### **Informations :**

Marcel Erken

Bureau 1B 039 / Ministère de la Communauté française

44, Bd. Léopold II à 1080 Bruxelles

T/ 02 413.36.07 – F/ 02 413.33.87

Courriel: [fureurdelire@cfwb.be](mailto:fureurdelire@cfwb.be)

Le règlement est accessible sur le site [www.fureurdelire.be](http://www.fureurdelire.be) ou via le Téléphone vert 0800/20 000.

•••

### Info. 2

#### **Le site Internet du Prix des lycéens vous est ouvert !**

Le site du « Prix des lycéens », c'est à la fois un espace de découverte d'auteurs de chez nous et une mine d'idées originales pour exploiter les activités de lecture en classe (5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> secondaires).

Vous êtes à la recherche de romans belges d'expression française à proposer à vos élèves ?

Consultez la liste des lauréats du Prix des lycéens : ils ont été « lus et appréciés » par des centaines de jeunes lecteurs.

Des élèves ont envie de réaliser des travaux en relation avec un des romans sélectionnés en 2003 ?

Pourquoi ne pas en faire profiter tout le monde et envoyer les meilleurs d'entre eux ? Ils seront publiés sur le site. <http://www.cfwb.be/lyceens>.

#### **Informations :**

Prix des lycéens / Cellule Culture-Enseignement

Ministère de la Communauté française

Boulevard Léopold II, 44 à 1080 Bruxelles

T/ 02 413 31 88 - Courriel : [marie-laurence.deprez@cfwb.be](mailto:marie-laurence.deprez@cfwb.be)

•••

### **Info. 3**

#### **Le projet « Défi-lecture »**

Le projet Défi-lecture est né de la volonté de renforcer le plaisir de la lecture et de l'écriture entre des jeunes des Ardennes françaises et de la Communauté française de Belgique. Ce projet est soutenu par le programme Interreg de l'Union européenne.

#### Les partenaires :

-En France : l'association « Service de Documentation et d'Information Pédagogique » de l'Académie de Reims ;

-En Communauté française de Belgique : le Centre culturel de Doische.

#### Les publics concernés :

Les jeunes âgés de 8 à 12 ans, soit, en Communauté française de Belgique, les élèves de la deuxième étape de l'enseignement fondamental (3e, 4e, 5e et 6e primaires) des arrondissements de Philippeville, de Thuin, de Dinant, de Neufchâteau, de Virton, de Namur et de Charleroi.

#### Les objectifs du projet :

-Autour d'une liste de dix livres pour la jeunesse (couvrant tous les genres : romans, textes poétiques, magazines, contes, documentaires, bandes dessinées...), mettre en relation des élèves français et belges ;

-Engager les élèves à lire, relire, écrire en situation d'une communication authentique, en favorisant le travail en équipe, le travail de recherche, le plaisir de la lecture et de la découverte ;

-Profiter des échanges suscités par les lectures faites de part et d'autre de la frontière pour favoriser des rencontres avec les auteurs, illustrateurs des livres, mettre au point des spectacles illustrant les thèmes développés au travers des lectures ;

-Décloisonner la culture et l'enseignement, permettre les partenariats entre les écoles et les centres culturels, les bibliothèques publiques ;

-Sensibiliser les enfants aux différences et similitudes culturelles des deux pays.

#### La description du projet :

Chaque année scolaire, une nouvelle sélection de dix livres est proposée aux écoles participantes. Chaque école reçoit un ou plusieurs lots de dix livres (un jeu par multiple de 25 élèves). À partir des lectures de ces livres, les élèves préparent six « épreuves » qui, après sélection au sein de l'établissement, seront adressées aux autres écoles participantes du secteur. L'ensemble des épreuves est ainsi échangé entre novembre et juin. Ces épreuves constituent la base d'une coopération entre des établissements situés de part et d'autre de la frontière.

En fin d'année scolaire, des rencontres entre les classes participantes françaises et belges sont prévues. L'une d'entre elle a lieu chaque année au Centre culturel de Doische qui rassemble plus de 1000 élèves. Ces derniers ont l'occasion de participer à des ateliers, animations conçus autour de leur lecture.

#### Comment participer et s'inscrire ?

Toutes les écoles fondamentales organisées ou subventionnées de la Communauté française de Belgique situées dans les arrondissements de Philippeville, Thuin, Dinant, Neufchâteau, Virton, Namur et Charleroi peuvent s'adresser au Centre culturel de Doische avant le 20 septembre 2003. (pour l'année scolaire 2003-2004).

#### Informations :

Centre culturel de Doische.

Rue Martin Sandron, 124 à 5880 Doische

T/ 082 67.81.15 - Courriel : [centre.culturel.doische@skynet.be](mailto:centre.culturel.doische@skynet.be)

•••

### **Info. 4**

#### **5e Salon du Livre de Jeunesse et 10e Salon Education**

Une centaine de conférences sont proposées. Les thèmes de cette année : Bien-être pour bien apprendre/Maîtriser le français /Philosophie et citoyenneté /L'Education à l'environnement / Les Relations Parents-Enseignants.

Dates : du mercredi 15 au dimanche 19 octobre 2003, de 10 à 18 heures.

Jeudi 16 octobre : Journée des Directions.

Vendredi 17 octobre : Journée des futurs professionnels de l'éducation

Lieu : Namur Expo

Prix : entrée + animations : 2 € élève (gratuit pour l'enseignant accompagnateur).

L'entrée donne également accès au 5<sup>e</sup> Salon du Livre de Jeunesse : y seront réalisées des centaines d'heures d'animations autour du livre pour les classes de primaire et de secondaire inférieur **dans le but de stimuler l'envie de lire.**

Thème de cette année : « Imaginaire ».

Invité d'honneur : Claude Ponti (F).

**Informations :**

Salon Education - Salon du Livre de Jeunesse

Bld Emile Bockstael, 191 à 1020 Bruxelles

T/ 02 423 28 80 – F/ 02 423 28 89

Courriel : [f.leglise@people.be](mailto:f.leglise@people.be)

Programme des conférences par courriel à [info@saloneducation.be](mailto:info@saloneducation.be)

Programme pour les classes à [info@livrejeunesse.be](mailto:info@livrejeunesse.be)

Site : [www.saloneducation.be](http://www.saloneducation.be) - [www.livrejeunesse.be](http://www.livrejeunesse.be)

•••

**Info. 5**

**« Les Nocturnes » des musées bruxellois**

En automne, le Conseil bruxellois des Musées organise des « Nocturnes » dans les musées. A cette occasion, plus de quatre-vingts musées bruxellois sont accessibles pour un prix d'entrée modeste. De nombreuses activités y sont organisées : visites guidées, concerts... Pour les enseignants, c'est l'occasion de découvrir de nouveaux musées.

Prix : 2 euros (1 euro pour les moins de 26 ans). Certains musées ouvrent gratuitement.

Dates : chaque jeudi, du 25 septembre au 18 décembre, de 17 à 22 heures

**Informations :**

Conseil bruxellois des Musées (Stéphanie Masuy)

T/02 512 28 89 - GSM 0477 81 76 76

Courriel: [stephanie@brusselsmuseums.be](mailto:stephanie@brusselsmuseums.be)

Site Internet : [www.museesdebruxelles.be](http://www.museesdebruxelles.be)

•••

**Info. 6**

**Année européenne de l'éducation par le sport 2004**

Chaque année, le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne, sur proposition de la Commission européenne, choisissent un thème spécifique illustrant une politique publique.

Ainsi, par exemple, en 2001, le thème des **langues étrangères** a permis, en coordination étroite avec le Conseil de l'Europe, d'ouvrir l'accès et aux formations linguistiques et d'en renforcer la qualité.

**Pourquoi une année de l'éducation par le sport en 2004 ?**

L'éducation par le sport en 2004 marque la volonté d'illustrer :

-les valeurs éducatives et sociales du sport qui permettent non seulement de promouvoir l'identité et le développement personnel, mais également de favoriser l'insertion sociale et de lutter contre le racisme et la xénophobie;

-une composante importante de l'éducation : le sport comme faisant partie intégrante de l'éducation formelle, non formelle, informelle.

2004 est l'Année des Jeux olympiques d'Athènes : cette occasion devait être saisie pour rappeler les valeurs premières de l'Olympisme telles qu'éditées par Pierre de Coubertin.

**Quels sont les objectifs spécifiques de l'année européenne de l'éducation par le sport ?**

-diffuser les valeurs véhiculées par le sport (la tolérance, la solidarité, le fair-play dans un cadre multiculturel);

-encourager les partenariats entre les institutions éducatives et les organisations sportives.

**Que va-t-il se passer en 2004 ?**

L'année 2004, comme les autres années européennes, sera une année de sensibilisation, d'innovation et de recherche.

A côté d'une campagne d'information coordonnée au niveau européen, des actions innovantes et originales pourront être soutenues au niveau des Etats membres. Elles comprennent notamment : des échanges de bonnes pratiques ; des rencontres sportives dans le cadre d'activités sportives ; des manifestations visant à promouvoir la valeur éducative du sport ; des campagnes d'information, et de promotion, ainsi que la réalisation de produits didactiques innovants, d'études.

Les activités qui seront soutenues par l'Union européenne mettront, de préférence en place des partenariats entre différentes institutions issues de différents Etats membres. Elles feront l'objet, à l'issue de l'Année, d'une évaluation et d'un suivi au niveau européen.

### **Quelle est l'organisation prévue en Communauté française ?**

Toutes les activités de l'Année européenne de l'éducation par le sport 2004 sont coordonnées par un comité organisateur, présidé par le Secrétaire général du MCF, Henry Ingberg et comprenant des représentants des Cabinets Dupont, Dupuis, Hasquin, Hazette, Maréchal et Nollet et des représentants des Directions générales du Sport, de la Culture, de l'Aide à la Jeunesse ainsi que de l'Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique (AGERS) et du Commissariat général aux Relations Internationales (CGRI).

La coordination est assurée par la Direction des Relations Internationales du Ministère de la Communauté française.

En Communauté française, l'Année européenne de l'Education par le Sport sera marquée par :

- une cérémonie d'ouverture, prévue en janvier 2004 ;
- le développement de pages Internet ;
- la labelisation d'initiatives, sélectionnées par le comité organisateur, prises dans le cadre de l'Année par les acteurs du secteur ;
- le soutien, grâce à l'aide de la Commission européenne, de quelques initiatives jugées comme particulièrement emblématiques de l'Année.

Public visé en priorité :

les établissements d'enseignement (tous niveaux, tous réseaux), l'Adeps, les Fédérations sportives, les Associations de jeunesse, d'éducation permanente.

### **Informations :**

Ministère de la Communauté française

Catherine Godefroid (Coordinatrice nationale de l'AEES)

Secrétariat général / Direction des Relations Internationales

44 bvd Léopold II à 1080 Bruxelles

T/ 02 413 32 77 - F/ 02 413 35 78

Courriel : [catherine.godefroid@cfwb.be](mailto:catherine.godefroid@cfwb.be)

N.B. : pour les appels d'offre et le guide du candidat voir le site de la Commission européenne :

[http://europa.eu.int/comm/sport/index\\_fr.html](http://europa.eu.int/comm/sport/index_fr.html)

•••

### **Info. 7**

**« Rêvarum 5CH » par la compagnie « Théâtre...à suivre... »**

Créé en 2001 au Théâtre « L'L », « Rêvarum 5 CH », c'est une succession de rêves, de sensations au fil d'une nuit : rêves qui touchent à l'intime, aux relations, aux fantasmes, aux peurs, au pouvoir, à la répression et à l'amour. C'est aussi l'occasion de rire de nos angoisses.

De par sa forme et son fond, ce spectacle se veut accessible dès l'âge de 16 ans.

Autour du thème « Le Rêve », s'articulent une succession de saynettes, proposant un rythme dynamique. Des **animations** sont proposées en classe avant le soir de la représentation. L'auteur est également disponible pour rencontrer les jeunes après le spectacle.

Un dossier pédagogique est disponible.

Prix de groupe de 6 euros par élèves. (Les professeurs sont invités).

Lieu : Centre culturel Senghor

Dates : les 24, 25, 26, 27, 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre 2003 à 20h30.

### **Informations :** Caroline Kahn

Espace Senghor 366 Chaussée de Wavre (piétonnier Place Jourdan) à 1040 Bruxelles



### Info. 8

#### « Vue sur mer », parce que la mer c'est bien plus que de l'eau

L'exposition est un parcours-découverte de la vie cachée de la mer du Nord, les animaux, les plantes qui vivent en mer et les activités humaines qui s'y déroulent. C'est une expo pour toute la famille doublée d'un grand jeu de connaissances. Une scénographie moderne haute en couleurs, textures et jeu de lumières. Riche en impressions, ce décor crée une ambiance évocatrice du voyage. Le long d'un chemin tracé à l'aide de bâches tendues du sol au plafond, vous passerez des grands espaces typiques de nos plages à l'atmosphère feutrée du fond marin, pour rentrer à terre à bord du Belgica, le navire océanographique national. Des bornes interactives et de grands écrans vous proposent de participer et de jouer tout au long de l'expo.

« Vue sur Mer » c'est aussi **un grand jeu de connaissances**. A l'entrée on reçoit une boussole de papier permettant de s'orienter à travers le dédale de questions-réponses qui ponctuent le parcours.

NB : Il est conseillé de poursuivre la visite de l'exposition «Vue sur Mer» dans les salles permanentes : la salle des baleines, l'aquarium tropical, la salle des coquillages, la salle des Pôles.

Public : l'exposition se prête à une activité familiale ou en groupe et a été particulièrement réfléchi pour intéresser un jeune public (6-14 ans).

Lieu : Muséum des Sciences naturelles

Dates : jusqu'au 2 novembre 2003 (fermé le lundi)

#### **Informations et réservations :**

Rue Vautier, 29 à 1000 Bruxelles

T/ 02 627.41.21 – F/ 02 646.44.66T/

Site : <http://www.sciencesnaturelles.be>

## CONCOURS



### Info. 9

#### Concours international « L'Egypte vue par les enfants du monde »

Le Centre National Egyptien pour la Culture et l'Enfant organise un concours, ouvert à tous les enfants âgés de 4 à 18 ans. Le but recherché est de permettre aux enfants d'exprimer leurs connaissances et leur appréciation de l'Egypte à travers des œuvres peintes.

Prix : des médailles, des certificats, une semaine dans un hôtel égyptien, billets d'avion.

Date limite : 30 novembre 2003

#### **Informations:**

Ambassade de la République arabe d'Egypte

Avenue de l'Uruguay, 19 à 1000 Bruxelles

T/ 02 663 58 00



### Info. 10

#### Concours de nouvelles - Antoing

Le Comité des Usagers du Centre de Lecture Publique d'Antoing organise son deuxième concours de nouvelles.

Le thème retenu cette année est "Anniversaire(s)" (le Centre de Lecture Publique souffle en 2003 ses 30 bougies) : l'anniversaire, les anniversaires, ton anniversaire, pas d'anniversaire... le mot se décline sur tous les tons, tous les temps, tous les modes...

Public visé : le concours est réservé à tout auteur d'expression française âgé de plus de 15 ans. Deux catégories : 15-20 ans et plus de 20 ans. Cinq nouvelles seront récompensées. Les prix de la première catégorie : 250, 125 euros ; de la seconde : 500, 250 et 125 euros.

Les oeuvres présentées ne devront pas avoir été publiées. La sélection portera sur la qualité de l'écriture et l'originalité du sujet. Le texte ne pourra compter plus de 20 000 signes, soit 10 pages dactylographiées en double interligne.

Les auteurs signeront leur oeuvre à l'aide d'un code correspondant à une lettre suivie de 3 chiffres (par exemple: B 007), eux-mêmes suivis des 6 chiffres de la date de naissance (jour - mois - année). Ils y joindront une enveloppe cachetée contenant leur véritable identité (nom, prénom, date de naissance) et une brève notice biographique ainsi que leur adresse et numéro de téléphone éventuel, plus le rappel du numéro codé.

Droit d'inscription : 3 euros pour les plus de 20 ans ; 2 euros pour les 15/20 ans.

(Cette somme est à glisser dans l'enveloppe jointe au texte de la nouvelle).

Le jury, composé de personnalités choisies pour leur compétence dans le domaine des lettres, de la culture et de l'enseignement, est souverain dans ses décisions.

Tous les participants renoncent à des droits d'auteurs et s'engagent à ce que leurs oeuvres puissent être publiées par le Comité des Usagers du Centre de Lecture Publique.

La présence des auteurs primés est requise lors de la remise des prix.

#### **Informations et règlement complet :**

Jean-Luc Dubart.

Courriel : [jldubart@swing.be](mailto:jldubart@swing.be)

Site Internet : <http://www.dubart.fr.st>

Les oeuvres doivent parvenir en 7 exemplaires à l'adresse :

Concours de Nouvelles, Centre de Lecture Publique, 27, Rue du Burg, 7640 Antoing pour le 31 décembre 2003 (cachet de la poste faisant foi).

## **PUBLICATIONS**

### **Info. 11**

#### **« Danse avec les poux »**

Cette brochure est gratuite et destinée aux parents d'élèves de l'enseignement maternel et fondamental. Elle est relayée par un site internet très clair et documenté.

Informations :

Asbl « Questions Santé » (Christophe Ruaux)

Rue du Viaduc 72 à 1050 Bruxelles

T/ 02 512. 41 .74

Site <http://www.danseaveclespoux.be>

•••

### **Info. 12**

#### **Guide des musées à Bruxelles, un regard neuf sur les musées de la capitale**

Plus de quatre-vingts institutions muséales se partagent le territoire de la région bruxelloise.

Le nouveau *Guide des musées à Bruxelles* aborde les musées de façon thématique : technique, art, industrie, histoire, exotisme, archéologie, folklore, botanique, sciences, , mode et même gastronomie... sont quelques-uns des domaines que le lecteur est invité à découvrir musée par musée.

*Un guide pratique*

Classé selon un découpage géographique, cet ouvrage présente chaque musée succinctement. Un recueil d'informations pratiques accompagne ce descriptif. Une série de plans permet de localiser aisément les différents musées. Des index thématique et alphabétique rendent sa consultation aisée. Disponible en français, néerlandais et anglais.

... *fiable*

Le Conseil bruxellois des Musées a pris en charge le travail de rédaction et de coordination. Les informations ont été systématiquement vérifiées par les différents musées.

... *original*

Ce guide propose également d'observer les musées selon un nouvel angle de vue. L'ouvrage donne ainsi la parole aux personnes qui fréquentent les musées. Une trentaine de conservateurs, guides, visiteurs, connus ou anonymes ont sélectionné un objet ou une œuvre et commentent ce choix, jetant un regard neuf sur le patrimoine.

Prix : 14,95€ (Editions Racine)

Disponible dans les librairies, les musées, les bureaux de tourisme

**Informations :**

Conseil bruxellois des Musées (Stéphanie Masuy)

Rue des Bouchers 46 à 1000 Bruxelles

T/02 512 28 89 - GSM : 0477 81 76 76

Courriel: [stephanie@brusselsmuseums.be](mailto:stephanie@brusselsmuseums.be)

•••

**Info. 13**

**Nouveau plan des musées bruxellois**

Un nouveau plan clair et précis sur lequel sont localisés les musées de Bruxelles vient d'être publié par le Conseil bruxellois des Musées. Instrument indispensable pour tous les amateurs de culture et les touristes qui découvrent la capitale, il guide leurs pas vers des lieux prestigieux ou insoupçonnés. Du fabuleux Musée des Instruments de Musique au pittoresque Musée bruxellois de la Gueuze ; des exotiques Tour japonaise et Pavillon chinois à l'intime Maison d'Érasme ; du surprenant Musée du Jouet au célèbre Centre belge de la Bande dessinée, en passant par le méconnu et passionnant Musée Constantin Meunier... Les principales lignes de transports en commun menant aux différentes institutions ont également été indiquées. Au verso, une mosaïque illustrée propose pour chaque musée un bref descriptif et des renseignements pratiques.

Ce plan trilingue (français-néerlandais-anglais) est gratuit

Disponible : auprès des services touristiques suivants :

- Bruxelles International

Hôtel de Ville - Grand-Place à 1000 Bruxelles

Rue du Marché aux Herbes 63

T/ 02 513 89 40 – F/ 02504 02 70 Courriel : [info@opt.be](mailto:info@opt.be)

- Bureau d'Information et d'Accueil touristiques [info@toerismevlaanderen.be](mailto:info@toerismevlaanderen.be)

- dans les musées de Bruxelles